

# SEPTIMIO SEVERO

ANTHONY BIRLEY



**GEDOS**

# SEPTIMIO SEVERO

ANTHONY BIRLEY



GEDOS







ANTHONY

BYLBY

SEPTUWID

\*\*\*\*\*

THIRSDOWN

JOHN LYN OIL ARISTO

**GREGOE**

Título original inglés: *Septimius Severus*.  
© Anthony R. Birley, 1971, 1988 y 2012. Todos los derechos reservados.  
Traducción publicada por acuerdo con Routledge,  
miembro de Taylor & Francis Group.  
© de la traducción: José Luis Gil Aristu, 2012.  
© de esta edición: RBA Libros y Publicaciones, S.L.U., 2022.  
Avda. Diagonal, 189-08018 Barcelona.

*Primera edición: febrero de 2012.*  
*Primera edición en esta colección: septiembre de 2022.*

REF.: GEBO575  
ISBN: 978-84-2494-035-5

Queda rigurosamente prohibida sin autorización por escrito del editor cualquier forma de reproducción, distribución, comunicación pública o transformación de esta obra, que será sometida a las sanciones establecidas por la ley. Pueden dirigirse a Ccedro (Centro Español de Derechos Reprográficos, [www.ccedro.org](http://www.ccedro.org)) si necesitan fotocopiar o escanear algún fragmento de esta obra ([www.conlicencia.com](http://www.conlicencia.com); 91 702 19 70 / 93 272 04 47).  
Todos los derechos reservados.





Título original inglés: *Septimius Severus*.  
© Anthony R. Birley, 1971, 1988 y 2012. Todos los derechos reservados.  
Traducción publicada por acuerdo con Routledge,  
miembro de Taylor & Francis Group.  
© de la traducción: José Luis Gil Aristu, 2012.  
© de esta edición: RBA Libros y Publicaciones, S.L.U., 2022.  
Avda. Diagonal, 189-08018 Barcelona.

*Primera edición: febrero de 2012.*  
*Primera edición en esta colección: septiembre de 2022.*

REF.: GEB0575  
ISBN: 978-84-2494-035-5

Queda rigurosamente prohibida sin autorización por escrito  
del editor cualquier forma de reproducción, distribución,  
comunicación pública o transformación de esta obra, que será sometida  
a las sanciones establecidas por la ley. Pueden dirigirse a Cedro  
(Centro Español de Derechos Reprográficos, [www.cedro.org](http://www.cedro.org))  
si necesitan fotocopiar o escanear algún fragmento de esta obra  
([www.conlicencia.com](http://www.conlicencia.com); 91 702 19 70 / 93 272 04 47).  
Todos los derechos reservados.

Título original inglés: *Septimius Severus*.  
© Anthony R. Birley, 1971, 1988 y 2012. Todos los derechos reservados.  
Traducción publicada por acuerdo con Routledge,  
miembro de Taylor & Francis Group.  
© de la traducción: José Luis Gil Aristu, 2012.  
© de esta edición: RBA Libros y Publicaciones, S.L.U., 2022.  
Avda. Diagonal, 189-08018 Barcelona.

*Primera edición: febrero de 2012.*  
*Primera edición en esta colección: septiembre de 2022.*

REF.: GEBO575  
ISBN: 978-84-2494-035-5

Queda rigurosamente prohibida sin autorización por escrito  
del editor cualquier forma de reproducción, distribución,  
comunicación pública o transformación de esta obra, que será sometida  
a las sanciones establecidas por la ley. Pueden dirigirse a Ccedro  
(Centro Español de Derechos Reprográficos, [www.ccedro.org](http://www.ccedro.org))  
si necesitan fotocopiar o escanear algún fragmento de esta obra  
([www.conlicencia.com](http://www.conlicencia.com); 91 702 19 70 / 93 272 04 47).  
Todos los derechos reservados.

Título original inglés: *Septimius Severus*.  
© Anthony R. Birley, 1971, 1988 y 2012. Todos los derechos reservados.  
Traducción publicada por acuerdo con Routledge,  
miembro de Taylor & Francis Group.  
© de la traducción: José Luis Gil Aristu, 2012.  
© de esta edición: RBA Libros y Publicaciones, S.L.U., 2022.  
Avda. Diagonal, 189-08018 Barcelona.

*Primera edición: febrero de 2012.*  
*Primera edición en esta colección: septiembre de 2022.*

REF.: GEB0575  
ISBN: 978-84-2494-035-5

Queda rigurosamente prohibida sin autorización por escrito  
del editor cualquier forma de reproducción, distribución,  
comunicación pública o transformación de esta obra, que será sometida  
a las sanciones establecidas por la ley. Pueden dirigirse a Cedro  
(Centro Español de Derechos Reprográficos, [www.cedro.org](http://www.cedro.org))  
si necesitan fotocopiar o escanear algún fragmento de esta obra  
([www.conlicencia.com](http://www.conlicencia.com); 91 702 19 70 / 93 272 04 47).  
Todos los derechos reservados.

Título original inglés: *Septimius Severus*.  
© Anthony R. Birley, 1971, 1988 y 2012. Todos los derechos reservados.  
Traducción publicada por acuerdo con Routledge,  
miembro de Taylor & Francis Group.  
© de la traducción: José Luis Gil Aristu, 2012.  
© de esta edición: RBA Libros y Publicaciones, S.L.U., 2022.  
Avda. Diagonal, 189-08018 Barcelona.

*Primera edición: febrero de 2012.*  
*Primera edición en esta colección: septiembre de 2022.*

REF.: GEBO575  
ISBN: 978-84-2494-035-5

Queda rigurosamente prohibida sin autorización por escrito  
del editor cualquier forma de reproducción, distribución,  
comunicación pública o transformación de esta obra, que será sometida  
a las sanciones establecidas por la ley. Pueden dirigirse a Ccedro  
(Centro Español de Derechos Reprográficos, [www.ccedro.org](http://www.ccedro.org))  
si necesitan fotocopiar o escanear algún fragmento de esta obra  
([www.conlicencia.com](http://www.conlicencia.com); 91 702 19 70 / 93 272 04 47).  
Todos los derechos reservados.

Título original inglés: *Septimius Severus*.  
© Anthony R. Birley, 1971, 1988 y 2012. Todos los derechos reservados.  
Traducción publicada por acuerdo con Routledge,  
miembro de Taylor & Francis Group.  
© de la traducción: José Luis Gil Aristu, 2012.  
© de esta edición: RBA Libros y Publicaciones, S.L.U., 2022.  
Avda. Diagonal, 189-08018 Barcelona.

*Primera edición: febrero de 2012.*  
*Primera edición en esta colección: septiembre de 2022.*

REF.: GEB0575  
ISBN: 978-84-2494-035-5

Queda rigurosamente prohibida sin autorización por escrito  
del editor cualquier forma de reproducción, distribución,  
comunicación pública o transformación de esta obra, que será sometida  
a las sanciones establecidas por la ley. Pueden dirigirse a Cedro  
(Centro Español de Derechos Reprográficos, [www.cedro.org](http://www.cedro.org))  
si necesitan fotocopiar o escanear algún fragmento de esta obra  
([www.conlicencia.com](http://www.conlicencia.com); 91 702 19 70 / 93 272 04 47).  
Todos los derechos reservados.







Título original inglés: *Septimius Severus*.  
© Anthony R. Birley, 1971, 1988 y 2012. Todos los derechos reservados.  
Traducción publicada por acuerdo con Routledge,  
miembro de Taylor & Francis Group.  
© de la traducción: José Luis Gil Aristu, 2012.  
© de esta edición: RBA Libros y Publicaciones, S.L.U., 2022.  
Avda. Diagonal, 189-08018 Barcelona.

*Primera edición: febrero de 2012.*  
*Primera edición en esta colección: septiembre de 2022.*

REF.: GEB0575  
ISBN: 978-84-2494-035-5

Queda rigurosamente prohibida sin autorización por escrito  
del editor cualquier forma de reproducción, distribución,  
comunicación pública o transformación de esta obra, que será sometida  
a las sanciones establecidas por la ley. Pueden dirigirse a Cedro  
(Centro Español de Derechos Reprográficos, [www.cedro.org](http://www.cedro.org))  
si necesitan fotocopiar o escanear algún fragmento de esta obra  
([www.conlicencia.com](http://www.conlicencia.com); 91 702 19 70 / 93 272 04 47).  
Todos los derechos reservados.

Título original inglés: *Septimius Severus*.  
© Anthony R. Birley, 1971, 1988 y 2012. Todos los derechos reservados.  
Traducción publicada por acuerdo con Routledge,  
miembro de Taylor & Francis Group.  
© de la traducción: José Luis Gil Aristu, 2012.  
© de esta edición: RBA Libros y Publicaciones, S.L.U., 2022.  
Avda. Diagonal, 189-08018 Barcelona.

*Primera edición: febrero de 2012.*  
*Primera edición en esta colección: septiembre de 2022.*

REF.: GEBO575  
ISBN: 978-84-2494-035-5

Queda rigurosamente prohibida sin autorización por escrito  
del editor cualquier forma de reproducción, distribución,  
comunicación pública o transformación de esta obra, que será sometida  
a las sanciones establecidas por la ley. Pueden dirigirse a Ccedro  
(Centro Español de Derechos Reprográficos, [www.ccedro.org](http://www.ccedro.org))  
si necesitan fotocopiar o escanear algún fragmento de esta obra  
([www.conlicencia.com](http://www.conlicencia.com); 91 702 19 70 / 93 272 04 47).  
Todos los derechos reservados.

Título original inglés: *Septimius Severus*.  
© Anthony R. Birley, 1971, 1988 y 2012. Todos los derechos reservados.  
Traducción publicada por acuerdo con Routledge,  
miembro de Taylor & Francis Group.  
© de la traducción: José Luis Gil Arístu, 2012.  
© de esta edición: RBA Libros y Publicaciones, S.L.U., 2022.  
Avda. Diagonal, 189-08018 Barcelona.

*Primera edición: febrero de 2012.*  
*Primera edición en esta colección: septiembre de 2022.*

REF.: GEBO575  
ISBN: 978-84-2494-035-5

Queda rigurosamente prohibida sin autorización por escrito  
del editor cualquier forma de reproducción, distribución,  
comunicación pública o transformación de esta obra, que será sometida  
a las sanciones establecidas por la ley. Pueden dirigirse a Cedro  
(Centro Español de Derechos Reprográficos, [www.cedro.org](http://www.cedro.org))  
si necesitan fotocopiar o escanear algún fragmento de esta obra  
([www.conlicencia.com](http://www.conlicencia.com); 91 702 19 70 / 93 272 04 47).  
Todos los derechos reservados.

Título original inglés: *Septimius Severus*.  
© Anthony R. Birley, 1971, 1988 y 2012. Todos los derechos reservados.  
Traducción publicada por acuerdo con Routledge,  
miembro de Taylor & Francis Group.  
© de la traducción: José Luis Gil Aristu, 2012.  
© de esta edición: RBA Libros y Publicaciones, S.L.U., 2022.  
Avda. Diagonal, 189-08018 Barcelona.

*Primera edición: febrero de 2012.*  
*Primera edición en esta colección: septiembre de 2022.*

REF.: GEBO575  
ISBN: 978-84-2494-035-5

Queda rigurosamente prohibida sin autorización por escrito  
del editor cualquier forma de reproducción, distribución,  
comunicación pública o transformación de esta obra, que será sometida  
a las sanciones establecidas por la ley. Pueden dirigirse a Ccedro  
(Centro Español de Derechos Reprográficos, [www.ccedro.org](http://www.ccedro.org))  
si necesitan fotocopiar o escanear algún fragmento de esta obra  
([www.conlicencia.com](http://www.conlicencia.com); 91 702 19 70 / 93 272 04 47).  
Todos los derechos reservados.

Título original inglés: *Septimius Severus*.  
© Anthony R. Birley, 1971, 1988 y 2012. Todos los derechos reservados.  
Traducción publicada por acuerdo con Routledge,  
miembro de Taylor & Francis Group.  
© de la traducción: José Luis Gil Aristu, 2012.  
© de esta edición: RBA Libros y Publicaciones, S.L.U., 2022.  
Avda. Diagonal, 189-08018 Barcelona.

*Primera edición: febrero de 2012.*  
*Primera edición en esta colección: septiembre de 2022.*

REF.: GEB0575  
ISBN: 978-84-2494-035-5

Queda rigurosamente prohibida sin autorización por escrito  
del editor cualquier forma de reproducción, distribución,  
comunicación pública o transformación de esta obra, que será sometida  
a las sanciones establecidas por la ley. Pueden dirigirse a Cedro  
(Centro Español de Derechos Reprográficos, [www.cedro.org](http://www.cedro.org))  
si necesitan fotocopiar o escanear algún fragmento de esta obra  
([www.conlicencia.com](http://www.conlicencia.com); 91 702 19 70 / 93 272 04 47).  
Todos los derechos reservados.

da. Se desarrollaron vínculos con el Mediterráneo oriental, en especial con Alejandría.<sup>6</sup>

En el año 149 a. C., el temor y la codicia de Roma provocaron la tercera y última guerra contra Cartago. Al cabo de tres años, el antiguo enemigo fue destruido por Escipión el joven, quien maldijo formalmente las ruinas arrasadas. El anterior territorio cartaginés del nordeste de Túnez pasó a ser en ese momento la provincia romana de África, con Útica como residencia del gobernador. Es poco lo que nos ha llegado sobre ella hasta el año 122, cuando C. Graco intentó refundar Cartago. Su empuje de colonia fue abandonado al morir él al año siguiente, aunque varios colonos conservaron sus lotes de tierra. Poco después, el reino númida entró en crisis. En el año 112, Yugurta, el aspirante más poderoso al disputado trono, estaba en guerra con Roma. «En cuanto estalló la guerra, los leptitanos mandaron enviados al cónsul Bestia y, seguidamente, a Roma, en demanda de paz y alianza», escribió Salustio. Sus peticiones fueron atendidas y Leptis pasó a ser una «ciudad mediante tratado», *civitas foederata*, amiga y aliada del pueblo romano, y proporcionó ayuda constante a varios cónsules sucesivos: Bestia, Albino y Metelo. En el año 109 se desencadenó un conflicto interno: un noble llamado Amílcar tramó un golpe, quizá en interés de Yugurta. Metelo envió a Leptis cuatro cohortes de ligures en respuesta a una petición. Tras haber cometido numerosos errores, C. Mario, un «hombre nuevo», concluyó la guerra el 105 a. C. Los límites de la provincia romana, marcados por el «foso real» (*fossa regia*), trazado por Escipión en el año 146 del noroeste al sureste, se mantuvieron sin cambios, pero Mario asentó a algunos veteranos en el norte de Numidia.<sup>7</sup>

Después de la guerra, Leptis y los demás emporios siguieron siendo Estados libres, aliados de Roma. A su debido momento acuñaron moneda propia; la de Leptis representaba a las dos divinidades guardianas de la localidad, *Milkart*, el «rey de la ciudad, el dios principal de la fenicia Tiro, venerado en Leptis bajo el nombre de *Milk'shrtt*, o Milk'ashtart, nombre que ponía de relieve una asociación con Astarté, o «Astarot, la abominación de los sidonios», y *Shdrp'*, o Shadrapa. «La lengua de la ciudad era lo único que había cambiado debido a los matrimonios con los númidas», escribió Salustio a finales del siglo I a. C. «Las leyes y el culto son sidonios

Título original inglés: *Septimius Severus*.  
© Anthony R. Birley, 1971, 1988 y 2012. Todos los derechos reservados.  
Traducción publicada por acuerdo con Routledge,  
miembro de Taylor & Francis Group.  
© de la traducción: José Luis Gil Arístu, 2012.  
© de esta edición: RBA Libros y Publicaciones, S.L.U., 2022.  
Avda. Diagonal, 189-08018 Barcelona.

*Primera edición: febrero de 2012.*  
*Primera edición en esta colección: septiembre de 2022.*

REF.: GEB0575  
ISBN: 978-84-2494-035-5

Queda rigurosamente prohibida sin autorización por escrito  
del editor cualquier forma de reproducción, distribución,  
comunicación pública o transformación de esta obra, que será sometida  
a las sanciones establecidas por la ley. Pueden dirigirse a Cedro  
(Centro Español de Derechos Reprográficos, [www.cedro.org](http://www.cedro.org))  
si necesitan fotocopiar o escanear algún fragmento de esta obra  
([www.conlicencia.com](http://www.conlicencia.com); 91 702 19 70 / 93 272 04 47).  
Todos los derechos reservados.

ble que fuera antes del final del siglo II cuando se trazó un nuevo centro urbano con dos templos gemelos de las divinidades ancestrales como foco principal.<sup>9</sup>

Juba, que sería el último rey númida, reanudó en aquel momento las prácticas de Masinisa apoderándose de «propiedades» y, quizá, de tierras pertenecientes a Leptis. La ciudad se quejó al Senado romano, que nombró árbitros: la ciudad recuperó lo perdido. Pero el 49 a. C., al comenzar la mayor guerra civil de Roma, Juba se hallaba de nuevo en conflicto con Leptis y solo le hizo salir de Tripolitania la noticia de que Curión, partidario de César, había desembarcado en África con un ejército. Juba apoyaba a los pompeyanos, y Curión fue aplastado cerca de Útica. Tras la muerte de Pompeyo en Egipto, en el año 48, las fuerzas republicanas se reagruparon en África. El temible Catón llevó una fuerza al otro lado de la abrasadora región de las Sirtes para unirse a ellas e invernar en Leptis. Dos años más tarde recibió su castigo. César llegó a comienzos del 46; los pompeyanos fueron derrotados, su sanguinario aliado Juba se suicidó y el grueso de su reino fue anexionado como la provincia de «Africa Nova», la Nueva África. Leptis pagó caro su apoyo a los enemigos de César. El dictador le impuso una multa de tres millones de libras de aceite de oliva, probablemente en forma de pago anual. Para producir tal cantidad adicional —más de un millón de litros—, los lepticitanos tendrían que haber poseído en la región un millón de olivos.<sup>10</sup>

César tomó otras medidas decisivas en África. Cartago fue refundada una vez más como colonia romana. En esta ocasión las cosas funcionaron, y la nueva ciudad volvió a adquirir grandeza, quedando solo por detrás de Roma en el Mediterráneo occidental. César envió a veteranos como colonos a otras localidades de África. La victoria de Augusto en las guerras civiles que volvieron a estallar tras el asesinato de César trajeron consigo más cambios. Las dos provincias fueron amalgamadas y administradas por un procónsul con un ejército permanente cuya principal fuerza era la legión III Augusta. La parte occidental del norte de África se convirtió en el reino de Mauritania y fue entregada a Juba el Joven, que había tomado como esposa a una hija de Antonio y Cleopatra. Augusto fundó nuevas colonias tanto en Mauritania como en la provincia ampliada, principal-

Título original inglés: *Septimius Severus*.  
© Anthony R. Birley, 1971, 1988 y 2012. Todos los derechos reservados.  
Traducción publicada por acuerdo con Routledge,  
miembro de Taylor & Francis Group.  
© de la traducción: José Luis Gil Aristu, 2012.  
© de esta edición: RBA Libros y Publicaciones, S.L.U., 2022.  
Avda. Diagonal, 189-08018 Barcelona.

*Primera edición: febrero de 2012.*  
*Primera edición en esta colección: septiembre de 2022.*

REF.: GEB0575  
ISBN: 978-84-2494-035-5

Queda rigurosamente prohibida sin autorización por escrito  
del editor cualquier forma de reproducción, distribución,  
comunicación pública o transformación de esta obra, que será sometida  
a las sanciones establecidas por la ley. Pueden dirigirse a Cedro  
(Centro Español de Derechos Reprográficos, [www.cedro.org](http://www.cedro.org))  
si necesitan fotocopiar o escanear algún fragmento de esta obra  
([www.conlicencia.com](http://www.conlicencia.com); 91 702 19 70 / 93 272 04 47).  
Todos los derechos reservados.



Título original inglés: *Septimius Severus*.  
© Anthony R. Birley, 1971, 1988 y 2012. Todos los derechos reservados.  
Traducción publicada por acuerdo con Routledge,  
miembro de Taylor & Francis Group.  
© de la traducción: José Luis Gil Aristu, 2012.  
© de esta edición: RBA Libros y Publicaciones, S.L.U., 2022.  
Avda. Diagonal, 189-08018 Barcelona.

*Primera edición: febrero de 2012.*  
*Primera edición en esta colección: septiembre de 2022.*

REF.: GEB0575  
ISBN: 978-84-2494-035-5

Queda rigurosamente prohibida sin autorización por escrito  
del editor cualquier forma de reproducción, distribución,  
comunicación pública o transformación de esta obra, que será sometida  
a las sanciones establecidas por la ley. Pueden dirigirse a Cedro  
(Centro Español de Derechos Reprográficos, [www.cedro.org](http://www.cedro.org))  
si necesitan fotocopiar o escanear algún fragmento de esta obra  
([www.conlicencia.com](http://www.conlicencia.com); 91 702 19 70 / 93 272 04 47).  
Todos los derechos reservados.

Título original inglés: *Septimius Severus*.  
© Anthony R. Birley, 1971, 1988 y 2012. Todos los derechos reservados.  
Traducción publicada por acuerdo con Routledge,  
miembro de Taylor & Francis Group.  
© de la traducción: José Luis Gil Aristu, 2012.  
© de esta edición: RBA Libros y Publicaciones, S.L.U., 2022.  
Avda. Diagonal, 189-08018 Barcelona.

*Primera edición: febrero de 2012.*  
*Primera edición en esta colección: septiembre de 2022.*

REF.: GEBO575  
ISBN: 978-84-2494-035-5

Queda rigurosamente prohibida sin autorización por escrito  
del editor cualquier forma de reproducción, distribución,  
comunicación pública o transformación de esta obra, que será sometida  
a las sanciones establecidas por la ley. Pueden dirigirse a Ccedro  
(Centro Español de Derechos Reprográficos, [www.ccedro.org](http://www.ccedro.org))  
si necesitan fotocopiar o escanear algún fragmento de esta obra  
([www.conlicencia.com](http://www.conlicencia.com); 91 702 19 70 / 93 272 04 47).  
Todos los derechos reservados.

Título original inglés: *Septimius Severus*.  
© Anthony R. Birley, 1971, 1988 y 2012. Todos los derechos reservados.  
Traducción publicada por acuerdo con Routledge,  
miembro de Taylor & Francis Group.  
© de la traducción: José Luis Gil Aristu, 2012.  
© de esta edición: RBA Libros y Publicaciones, S.L.U., 2022.  
Avda. Diagonal, 189-08018 Barcelona.

*Primera edición: febrero de 2012.*  
*Primera edición en esta colección: septiembre de 2022.*

REF.: GEB0575  
ISBN: 978-84-2494-035-5

Queda rigurosamente prohibida sin autorización por escrito  
del editor cualquier forma de reproducción, distribución,  
comunicación pública o transformación de esta obra, que será sometida  
a las sanciones establecidas por la ley. Pueden dirigirse a Cedro  
(Centro Español de Derechos Reprográficos, [www.cedro.org](http://www.cedro.org))  
si necesitan fotocopiar o escanear algún fragmento de esta obra  
([www.conlicencia.com](http://www.conlicencia.com); 91 702 19 70 / 93 272 04 47).  
Todos los derechos reservados.